

雅歌

1

1 所羅門的歌中之歌。

女友對男友的思念

[女友自言自語]

2 願他用嘴唇甜蜜的吻，
不停地吻我，

[女友對男友—國王]

因為你的愛比酒更甜美。

3 你身上的香水非常芬芳；
你的名字就像倒出來的香水，
難怪所有的少女都喜歡你。

4 把我帶走吧！我們一起快快跑開！

[女友自言自語]

國王把我帶進了他的內室。

[朋友們]

[國王啊，] 我們為你高興、歡喜；
我們讚美你的愛情，

那實在比酒還甜美。

[女友]

少女們都崇拜你，

那是多麼應該的啊！

5 耶路撒冷的少女們哪，

我的皮膚雖然黑，但是可愛；

它有如基達的帳篷，

又像所羅門的營幔。

6 你們不要因為我的皮膚黑，

就一直瞪著我。

我的皮膚黑，是被太陽曬的；

我的兄弟生我的氣，

要我照顧家裡的葡萄園，

所以我沒有時間照顧自己的葡萄園

[也就是「我沒有時間照顧自己的身體」]。

7 告訴我，親愛的，

你在哪裡放羊？

中午在哪裡讓羊休息？

[我要去找你，但]

我為什麼要像一個蒙著臉的妓女，

在你同伴的羊群之間遊蕩？

[朋友們]

8 妳這女人中最美麗的，
如果妳不知道，
那麼就隨著羊群的腳印，
在牧人的帳篷旁邊，
放牧妳的小山羊。

男友與女友互相稱讚

[男友]

9 親愛的，我把妳比做拖法老馬車
的一匹母馬[，那樣令人讚美]；
10 妳的兩腮因為耳環而顯得秀麗，
妳的脖子因為珠鏈而顯得華美。
11 我們要給妳做銀珠點綴的金鏈。

[女友]

12 國王坐席的時候，
我的香水發出芬芳的香氣。
13 我的愛人像我胸懷之間的一袋沒藥。
14 對我來說，他也像一叢鳳仙花，
在隱·基底的葡萄園中怒放。

[男友]

15 親愛的，妳多麼美麗呀！

唉，妳真美麗！

妳的眼睛就像鴿子的眼睛。

[女友]

16 我的愛人，你多麼英俊！

唉，你太迷人啦！

這散滿樹葉的地面就像我們的床鋪。

[男友]

17 這香柏樹就像我們房屋的棟梁，

這松樹就像我們屋頂的椽子。